

The Good News from Your Parish

Sunday 23 November 2019

www.olol.org.au

The Gospel

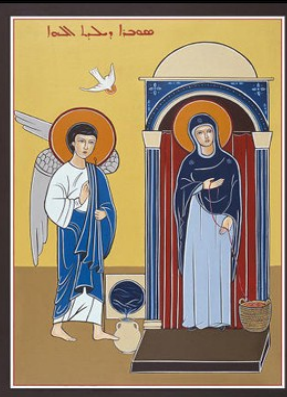
In the sixth month the angel Gabriel was sent by God to a town in Galilee called Nazareth, to a virgin engaged to a man whose name was Joseph, of the house of David. The virgin's name was Mary. And he came to her and said, "Greetings, favoured one! The Lord is with you." But she was much perplexed by his words and pondered what sort of greeting this might be.

The angel said to her, "Do not be afraid, Mary, for you have found favour with God. And now, you will conceive in your womb and bear a son, and you will name him Jesus. He will be great, and will be called the Son of the Most High, and the Lord God will give to him the throne of his ancestor David. He will reign over the house of Jacob forever, and of his kingdom there will be no end." Mary said to the angel, "How can this be, since I am a virgin?" The angel said to her, "The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you; therefore the child to be born will be holy; he will be called Son of God. And now, your relative Elizabeth in her old age has also conceived a son; and this is the sixth month for her who was said to be barren. For nothing will be impossible with God."

Then Mary said, "Here am I, the servant of the Lord; let it be with me according to your word." Then the angel departed from her.

Lk 1: 16 - 38

Announcement to Mary



Next Sunday's Readings

Visitation to Elizabeth

Eph 1: 1 - 14

Lk 1: 39 - 45

*As a gentle lamb,
silently and
peacefully, he
now dwells in
Mary's womb*

The Maronite Liturgy

The Epistle

Brothers and sisters, I give an example from daily life: once a person's will has been ratified, no one adds to it or annuls it. Now the promises were made to Abraham and to his offspring; it does not say, "And to offspring's," as of many; but it says, "And to your offspring," that is, to one person, who is Christ. My point is this: the law, which came four hundred thirty years later, does not annul a covenant previously ratified by God, so as to nullify the promise. For if the inheritance comes from the law, it no longer comes from the promise; but God granted it to Abraham through the promise. Why then the law? It was added because of transgressions, until the offspring would come to whom the promise had been made; and it was ordained through angels by a mediator. Now a mediator involves more than one party; but God is one. Is the law then opposed to the promises of God? Certainly not! For if a law had been given that could make alive, then righteousness would indeed come through the law. But the scripture has imprisoned all things under the power of sin, so that what was promised through faith in Jesus Christ might be given to those who believe.

Gal 3: 15 - 22

Prayer

Holy Mother of God,
By your YES, the Creator took flesh and became human like us. From you, the Source of Life, took life. May we, through your example, bring Christ to others and draw on Him for nourishment and strength. Teach us Mary, that humility and love, above all else, are key to finding favour with God. Amen

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248

A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Danny Nough 0477 008 787. Fr John-Paul Bassil 0401 545 454.

Fr Youssef Matta 0427 922 092. Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubair 0414 900 016.

Deacon Charbel Dib 0410 759 795. Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883. Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335.

'Here am I, the servant of the Lord; let it be with me according to your word' (v38). One of the greatest lines in the Gospels is presented to us this second week in preparation for the Birth of Our Lord.

Mary has been extolled throughout the centuries. People love her and find comfort in her. Why? Well we need to take a closer look at this woman in order to really capture her remarkability.

Mary was an ordinary village girl who had a special encounter with God. She made a decision that would radically change her life forever but she was willing to say yes to it. Mary is not some timid, shy little girl, but one bursting with hope, energy and the possibility for goodness.

By accepting the promise made to her by God, to bear Jesus, Mary would change the course of history. Yet it is not so much about what would later happen because of her decision, but the actual decision itself that we should focus on. Mary listens and she does so very attentively. She thinks about the proposal, seeing the exciting possibilities but also aware of the challenges that would arise. However, she chooses to risk a great deal in her life for the sake of possibilities.

Her yes expresses a woman full of hope, ready for change, willing to be challenged. She was a positive thinker, a collaborator, an active person, excited and determined to play her part in doing what is best. May we too show the same enthusiasm in our engagement with God. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

What's wrong with treating another as an object rather than a subject? This was the topic for the first lesson of Term 4. The teens experienced testimonies from our leaders and shared fruitful discussions in the outdoors surrounded by a bonfire. This continued onto the next lesson where we spoke about Modesty in our clothing, one of the fruits of the Holy Spirit.

For our next lesson we welcomed back majority of our Year 12 students from their HSC with a fun night of social games. On behalf of the Come Alive leaders we congratulate all our Year 12 students that have now finished the race. We are extremely proud of your achievements over the two years working towards this goal. We wish you all the best for your results!

To finish the year with a bang we will be hosting our Annual Christmas Teens Grand Ball on Saturday the 21st of December from 6pm – 11pm in the OLOL Hall. Price is \$50 each and will include dinner, drinks, photo booth, DJ and special Lebanese entertainment by 'The A-Team'. For bookings please contact Joanne on 0451511197. This event is for Years 7-12.

Looking forward to seeing you all there!

Tony Sassine



The Servant's Word

The Joy of Waiting With The Joy Of The "Yes"

Dearest brothers and sisters in Christ,

There is no salvation except for those who wait in anticipation, and there is no real waiting except for those who live in hope. And what a waiting full of joy and hope, the one that we are now experiencing while we continue our journey in the Season of the Birth of Our Lord, reaching one of the most important points of this journey, Sunday of the Announcement to Mary! Waiting in anticipation is a time of tranquillity, silence, reflection, prayer and meditation. Through this waiting we prepare ourselves for the birth of the divine child, not only at Bethlehem, or in a nativity cave at our homes, but in our hearts as well. This is what matters most! Go deep into your inner being and reflect there, what do you find? What are you thinking about? Many are the things that urge you to search and seek, including the inclinations, cravings, instincts and desires. However, are these really the desire of your heart? Are they truly the will of God?

Isn't your aim to long for a life in sanctity? Why don't you wait for the one who said: "I am the way, and the truth, and the life"? (John 14: 6). Wouldn't you wait for the one who has come so we can have life abundantly? If you are longing for life, you should know that His word is life. Open your heart to His word and say to Him: "my heart has prepared a nativity cave, Lord visit me". Trust in Him, as waiting involves watchfulness and hope. Always seek, as waiting supposes relentless pursuit. Aspire with eagerness, as waiting is full of longing for freedom and perfection, *"as a deer longs for flowing streams"* (Psalm 42: 1).

Open your intellect and mind to the word of God, be ready to be surprised by the word of the Lord. However, have the courage, awareness and strength to say "yes", the Marian "yes" which embodies patience, silence, fortitude, reflection and prayer. The joy of waiting is the joy of giving. From here comes the joy in our blessed parish, the sacred joy, as the Lord gives us good things through helping others and through the groups which are present there. It is the joy of giving through serving the elderly in our parish. How beautiful this "yes" is, the "yes" performed by the Elderly Committee! This is what I noticed last Thursday during the gathering organised for the old people in our parish. The joy of waiting is also within our Sodality, the watchful mother in the parish.

The joy of waiting is also in the work of our committees which are preparing to celebrate the birth of the one whom all nations are waiting for, Lord Jesus. The parish is like a beehive in the preparations which involve everyone, young and old, and on all spiritual, social and recreational levels.

Beloved sons and daughters of the parish, do not be outside our liturgical season, outside the season of waiting in aspiration, but be with us in the parish which is an oasis of waiting. The announcement to Mary is for the whole world which is living the season of waiting as the awaited Christ the Saviour will be born from her. May our preparations for this birth be made in joy and hope.

Father Tony Sarkis



Dear beloved,

Following the Announcement to Zechariah last Sunday, we reflect this week on the Gospel of the Annunciation to Mary. With simplicity, the evangelist Luke relays to us the most astonishing fact of God's relation with humanity. The angel Gabriel comes into the house of Mary, a Virgin betrothed to Joseph. He tells her that she has received the grace of God with abundance. The angel's words: "The Lord is with you" are a statement, not a wish. The Lord was with Mary in an exceptional way, even before the conception of the Word.

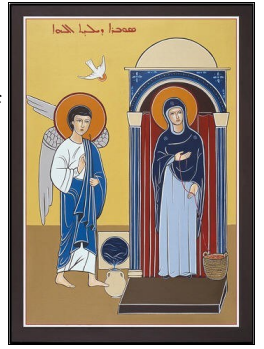
The angel Gabriel then explains to Mary that she will conceive a child, the awaited Messiah. For Mary, a devout Jewish young girl, the language of the angel was clear since it fulfilled the prophecies of the Old Testament relating to the Messiah. Then Mary questions Gabriel: how will it be? This question does not contain the expression of a doubt, but that of astonishment and admiration. After the explanation from Gabriel, we hear the humble acceptance of the Virgin Mary: a mixture of profound humility and perfect obedience. Mary's "yes" and her cooperation with the will of God is worthy of our veneration.

As Maronites, we are known for our love for Mary who draws us to her Son. In fact, the Eastern Churches present the Icons of Mary always with her Son. The praises of her virtues and her greatness do not for a moment lead to a separation of her from Him. As Mother of our Redeemer, she is also our spiritual mother, leading us to her Son and our attachment to her is that of children to their mother.

Our Sodalities of children, youth and adults bear the name of Mary as we keenly desire that our younger generations grow in the 'School of Mary' while they learn to cherish our traditional love and devotion to her. The Rosary which is a compendium of the Gospels, has been prayed for centuries in our Maronite Church as a favourite prayer. Our veneration of Mary fills our whole life. Her name is on the lips of every Maronite who, instead of saying 'watch out,' calls to her spontaneously 'Ya Adra', seeking Mary's help and protection.

We will always remain proud of our sentiments of affection, confidence and respect that we hold towards Mary, following in the footsteps of our Maronite ancestors who lived their faith in our Lord and were sanctified under her maternal protection.

+ Antoine-Charbel Tarabay



Article of The Week

Trusting God

This Sunday we hear the story of the Annunciation, Mary's yes, the ultimate example of trusting God. Pope Francis wrote that "Mary's response to the angel: 'Let it be done to me according to your word.' Her 'yes' to God's plan of salvation, implemented by means of the Incarnation, is the handing over to Him of her whole life. It is the 'yes' of full trust and total openness to God's will."

There is more to trusting God than just proclaiming that we do. We must walk in that trust and live our lives in that trust. Mary did not just trust in God's promise but she showed obedience to God's word of invitation in her life, surrendered to the mystery before her, and committed herself to be part of God's plan of salvation in Jesus. Even when all was lost on the Cross, that day on Calvary, she continued to trust by staying by her Son. We cannot choose to trust God only when we feel like it but trust Him even when all seems lost.

Fear stops us from trusting God. But we must hear the words of the angel, 'do not be afraid.' We must not be afraid, the Lord loves us and has a plan for each of us. He will not abandon us but gives each of us the gifts and talents we need to fulfil His Will for us. Mother Angelica once said

"I'm not afraid to fail, because I've always learned something when I've failed. I'll tell you what I'm afraid of- and when I think about it I break into a cold sweat – I'm scared to death of dying and having the Lord say to me, "Angelica, this is what you might have done had you trusted more." I'm petrified of that." Let us not let our fear stop us from trusting God's plan for us

Let us use this time as we prepare for the Birth of our Lord, to reflect on our relationship with God. Do I trust Him enough to obey His invitation in my life? Do I trust Him enough to surrender everything, even when I do not understand His Plan? Do I trust Him enough to commit my life to His Will? Do I truly trust God?



Connie Maree

Parish Camera



**MaroniteCare
BUSHFIRE APPEAL**

3 WAYS TO DONATE

**2nd PLATE
COLLECTIONS**
Saturday 23rd
Sunday 24th
Nov 2019

EFT
BSB # 942207
ACC # 1008754
"Fire Appeal"

Online
www.maronitecare.org.au

Donations of \$2 or more are tax deductible

Family Committee Event: OLOL Women faith formation dinner

Christmas Festival



OLOL Christmas Festival

Friday 13 December 2019 | 8PM
Carols by Candlelight—Inside the Church

Saturday 14 December 2019 | 5PM—10PM
Food Truck Festival: Live Nativity, Face Painting, Fire-works, Music & Show bags

Sunday 15 December 2019 | 10:30AM—2PM
Food Truck Festival: Face Painting, Music & Show bags

Community Business Network Page

Interested in becoming part of the
Community Business Network
Page?

For **\$500 ONLY** you can promote
your business for the whole
month

E media@lol.org.au
P (02) 8898 1536



BAULKHAM HILLS
CROPLEY
- HOUSE -
1926

A grand venue
for weddings,
corporate events or
that special occasion.

02 8218 8855
www.cropleyhouse.com

[@cropleyhousevenue](https://www.instagram.com/cropleyhousevenue)



**YOUNG
ACADEMICS**
HARRIS PARK

**OPENING
SOON.**

POSITIONS FILLING FAST.

Nursery | Toddler | Preschool

Care for children from 6 weeks to 6 years

1300 668 993
YOUNGACADEMICS.COM.AU

40 Alice St, Harris Park NSW 2150
Our Lady of Lebanon Co-Cathedral,
Lower Ground Level

my80+ GO

80+ Arabic TV Channels

OTV **المستقبل** **mbc** **mfu** **tv** **المستقبل**

MY80+ **CHARITY TV**

My80+ / My80go Call 1-800-700-506
www.my80go.com

Parish Notice Board

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

Sunday 24 November: Announcement to Mary

- 11:00am** Mass for the Late President Rene Mouawad and his companions
5:00pm One Year Boulos Antonios Saba from Blouza

Monday 25 November

- 6:00pm** Sayed Kabalan Frangieh (Chab) from Zgharta (died in Lebanon)

Wednesday 27 November

- 7:00pm** 40 Day Maurice Wahib Moses from Kfarsghab

Friday 29 November

- 6:00pm** 40 Day Youssef Mtanios Atieh from Debel

Saturday 30 November

- Masses **7:30am** and **6:00pm**

Sunday 1 December: Visitation to Elizabeth

- 8:00am** 40 Day Antoun Sarkis Tannous Gerges from Ayto
11:00am 40 Day Nayef Elias Tannous Taouk from Becharre
5:00pm 40 Day Raymond Frank Malkoun from Kfarsghab

قَدَاسَاتِ الْأَسْبُوعِ

الأحد ٢٤ تشرين الثاني: أحد بشارة العذراء

- ١١:٠٠** قداس لراحة نفس الشهيد الرئيس رينيه معوض ورفاقه
٥:٠٠ السنة للمرحوم بولس أنطونيوس سابا من بلوزا

الاثنين ٢٥ تشرين الثاني

- ٦:٠٠** المرحوم سايد قبلان فرنجية (الشب) من زغرنا (متوفي في لبنان)

الأربعاء ٢٧ تشرين الثاني

- ٧:٠٠** أربعون المرحوم مورييس وهيب موسى من كفرصغاب

الجمعة ٢٩ تشرين الثاني

- ٦:٠٠** أربعون المرحوم يوسف مطانيوس عطية من دبل

السبت ٣٠ تشرين الثاني

- قداسات **٧:٣٠** صباحاً و **٦:٠٠** مساءً

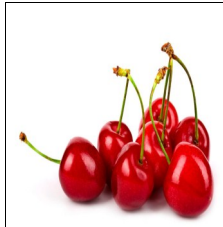
الأحد ١ كانون الأول: أحد زيارة العذراء لأليصابات

- ٨:٠٠** أربعون المرحوم أنطون سركيس طنوس جرجس من أيطو
١١:٠٠ أربعون المرحوم نايف الياس طنوس طوق من بشري
٥:٠٠ أربعون المرحوم رايمند Raymond فرنك ملكون من كفرصغاب

Announcements

رحلة الى قطاف الكرز السنوية

تقيم الأخوية رحلة الى قطاف الكرز السنوية الى Orange وذلك نهار السبت ١٤ كانون الأول الإنتلاق الساعة ٦:٠٠ صباحاً. سعر البطاقة \$٧٥ نقليات، ترويقة وغداء. للحجز والاستعلام الإتصال برئيسة الأخوية السيدة غلاديس أو السيد ميلاد أو السيدة صباح أو مكتب الرعاية



LOLO Maronite Teens Flame - The Grand Christmas Ball

Saturday 21 December 2019 from 6pm-11pm (Doors close at 7pm)
Location: LOL Hall **Cost:** \$50pp includes dinner, drinks, DJ, photo booth & special entertainment by the A team
Contact: Joanne Haddad 0451 511 197 | Joseph Khoury 0405 122 064

Fersen - St Barbara Party

Date 7 December 2019 **Time** 1:00pm - 3:00pm
Entry donation **Prize for best dressed**
 Party includes food and drinks | All children of the parish are welcome

Diocesan Notices

International Faith & Light Fun Day 2019

Sunday 1 December 2019 | Mass at 11am

Celebrated by His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay at **St Rafqa Church Austral** (135 Eighth Avenue, Austral)
 Followed by Luchn, games, face painting, sweets & entertainment - Christmas Theme

Morine

يقدم مهرجان السينما اللبنانية الأسترالية Australian Lebanese Film Festival الفيلم التاريخي MORINE الفديسة المتكثرة. اول فيلم تاريخي لبناني، انتاج الأكاديمية اللبنانية للسينما. إنها قصة حقيقية من العهد البيزنطي، غريبة ومؤثرة جداً، عن فتاة لبنانية تحب ذاتها والمجتمع، فتكرت وتوترت ودفعت الثمن غالياً، وكل هذا من اجل من؟ وسيعرض فيلم MORINE في صالات السينما (Bankstown NSW) في ١١ كانون الاول المقبل بحضور المخرج طوني فرج الله والممثلة الفديرة نقلا شمعون.

Hallowed Be Thy Name – Joumana Mdawar & Joseph Khalife

In celebration of the Year of Maronite Spirituality, a religious music concert: "Hallowed be thy Name" performed by Joumana Mdawar & composed by Joseph Khalife will be held on Friday 6 December 2019 at 8pm at Our Lady of Lebanon Cathedral, Harris Park. This is a **free event**. All are welcome!

Contact the Maronite Chancery on 02 8831 0000

لمناسبة سنة الروحانية المارونية، يقام ريسيتالاً روحياً مارونياً بعنوان "ليقدس اسمك"، تحييه المرممة جومانا مدوار من ألحان الاستاذ جوزيف خليفة. وذلك يوم الجمعة 6 كانون الأول 2019 في تمام الساعة 8 مساءً في كاتدرائية سيدة لبنان، هاريس بارك. الحفل مجاني ونأمل حضوركم

وتشجيعكم. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بمكتب المطرانية على الرقم **02 8831 0000**

IN CELEBRATION OF THE YEAR OF MARONITE SPIRITUALITY
 THE MARONITE EPARCHY OF AUSTRALIA PRESENTS

HALLOWED BE THY NAME

A Maronite Spiritual Concert

FEATURING **JOUMANA MDAWAR**
 WITH **JOSEPH KHALIFE**, COMPOSER

ON **FRIDAY 6 DECEMBER 2019 AT 8PM**
 OUR LADY OF LEBANON CATHEDRAL
 HARRIS PARK





المسيحي مدعوٌ لعيش الفرح في كل الظروف لأن الفرح من ثمار الروح القدس الذي يعمل فينا. لكنّ دون ذلك تحديات كثيرة، فالحياة مليئة بأسباب التعاسة من أمراض، آلام وموت، والرب نفسه لم يعِدنا بالسعادة على الأرض! ما هو إذاً هذا الفرح الذي يجدر بنا أن نعيشه في حياتنا اليومية وفي كل حين؟ عائلة الكلمة الإلهية في رعية سيدة لبنان تأملت بفرح الإنسان المسيحي مساء الثلاثاء الماضي مع الخوري طوني سركيس، رئيس كهنة الكاتدرائية، انطلاقاً من إحدى رسائل القديس بولس (فيلبي ٤: ٢-٩).

الفرح نعمة من الله، هبة مجانية منحها لكل شخص منا دونما استثناء، ما علينا سوى قبولها لكي نستطيع أن نفعلها في حياتنا، أيّاً كان الشكل الذي تُعطى فيه لنا، وأياً كانت ظروفنا. بالقبول نفعلّ الوزنات التي أعطاها الرب لكل شخص منا، بغضّ النظر عن المصاعب التي نعيشها. عندما كتب بولس رسالته إلى أهل فيلبي كان في السجن! ظروفه القاسية لم تمنع من أن تكون رسالته إرشاداً في الفرح المسيحي. هكذا نجد أن بولس كان حراً في سجنه لأنه ممثلٌ من يسوع، على رغم ما في السجن من ظلمة وعنف وسلاسل حديدية ثقيلة يغطيها الصدأ. لكي أعيش الفرح اليومي أركز انتباهي وقوتي على وجود الله في حياتي. لكن ما يحصل اليوم هو العكس! نعطي وقتاً طويلاً لمشاكلنا ونفكر فيها بلا انقطاع وننسى ربنا! كم من الوقت نعطي الله في حياتنا اليومية؟ هل نؤمن حقاً بأن الرب معنا في كل حين؟ صحيح أنه لم يعِدنا بالسعادة على الأرض، لكنه وعدنا بما هو أعظم منها! وعدنا بالسلام الذي لا يستطيع أحد أو شيء أن يعطينا إياه، لا زعيم ولا منصب ولا عمل ولا جاه ولا مال ولا سلطة! سلام الرب "يفوق كل إدراك"، كما يؤكد بولس في رسالته. عندما نعيش هذا السلام نختبر الفرح الدائم لأننا ندرك أن الرب معنا في كل حين.

نصلي بفرح لأننا بذلك نبني علاقة حقيقية مع الرب. بهذه العلاقة أعمل على بناء سلامي الداخلي وأعكسه على الآخرين في حياتي اليومية بقولي وفعلي وتفكيري. الفرح المسيحي تمجيد لله وخلص للنفوس لأنه تتميم لمشيئته في حياتنا، وهو فرح لا تزعزعه المصاعب والآلام، كما فعل قديسون كبار مثل رفقا والألم تريزا وشريل وربنا وكثيرون. منهم أتعلم كيف أسيح الله بإرادتي وأبني علاقة يومية معه بصلاتي. أهم مفاتيح الفرح اليومي الطاعة لمشيئة الله وإرادته وعمله في حياتي. بطاعتي أصمد وأستمر ولا أتأقّف. ممنوع على المسيحي أن يتذمّر! وفرحي يكتمل عندما أختبره مع الآخرين. لا يمكن للمسيحي أن يكون وحيداً! الحياة المسيحية تكثر بالجماعة، ورب المجد وُلد في عائلة. الفرح يجعل منا جماعة واحدة، لا خلافات بين أبنائها وبناتها وإن كانوا مختلفين عن بعضهم البعض. بقوة الصلاة نعكس فرحنا لبعضنا لأن الفرح من ثمار الروح، به تصبح لحياتنا المسيحية نكهة مقدسة.

عائلة الكلمة الإلهية

نساء من التاريخ: هاجر



"وأما ساري امرأة أبرام، فلم تلد له... فأخذت ساري، امرأة أبرام، هاجر المصرية، جاريته، وأعطتها لأبرام لتكون له زوجة." (سفر التكوين ١٦: ١ - ٣)

لأنّها جارية في ذلك الزّمان، انتهكت حقوقها! ليس فقط لأنّها جارية "عبدة" بل أيضاً لأنّها امرأة... لا كلمة لها!

هامت على وجهها مرّة أولى في الصحراء، وهي حبلى بابنها البكر هريّا من سيّدها! لكنّ الرّب الذي يرى، يسمع، يرحم، يتدخّل في الوقت المناسب...

هامت مرّة ثانية في الصحراء، بطلب من أبرام والد ابنها، لأنّ امرأته ساري لا تريد أن ينمو الطّفلاق معاً... إلّا أنّ الرّب أيضاً كانت عينه عليها، واعتنى بها كما يعتني بحديقة عينه.

قصّتها في الكتاب المقدّس قصيرة، ولكنّها تعلّم الكثير! كانت هاجر جارية لساري زوجة أبرام. لما أتى الرّب وكلم أبرام بأنّه سيلد من امرأته ولداً يكون وارثاً، ولما كانا عاجزان عن فعل ذلك بالإعتماد على بشريتهما، أعطت ساري جاريته لزوجها لينجب منها ابن الوعد. وكونها جارية، لا كلمة لها، ليس عليها سوى أن تطيع... ولما حبّلت هاجر، تعالت على سيّدها التي بدأت تذللّها إلى أن هربت إلى الصحراء... نعم، لا نمتلك شيئاً ولسنا مصدر أنفسنا، وحينما نحصل على أمر ما، نتعالى ونتشاور على الجميع، وهذا المزموّر يقول: "ما لك يا هذا ولم تأخذ؟" كما يعلن يعقوب في رسالته: "كل عطية صالحة تنزل من علّ، من عند أب الأنوار"... فعلى كل عطية تشكرك يا ربّ ونطلب نعمة التواضع إذ "لا لنا، لا لنا لكن لاسمك نعطي المجد". بعد أن هربت إلى الصحراء، إلى مكان لقاء النّفس بالله، أعادها الله إلى بيت سيّدها ووعدّها بأن يعتني بها وبابنها ثمرة أحشائها. فقالت جملتها الشهيرة التي لطالما ردها الطّوباوي الأخ إسطفان: "الله يراني".

بعد أن ولد إسحق، ابن الوعد، وعندما رآه أمّه يلعب مع إسماعيل ابن هاجر، ثار غضبها وطلبت من زوجها أن يبعد هاجر وابنها عن إسحق... تردّد إبراهيم ولم يرد أن يفعل ذلك إذ إنّ ابن هاجر هو ابنه أيضاً، إلّا أنّ الرّب تدخّل وسأله أن يفعل كما طلبت منه امرأته، ووعدّه بأن يهتمّ بابنه إسماعيل ويجعله هو أيضاً أباً لأمة عظيمة... رحلت إلى الصحراء مجدّداً... ويا له من رحيل! حيث نفذ الماء... فازدادت حسرتها على ابنها وأبت أن تراه يموت أمام عينها... فبكت بكاءً مرّاً وصلت إلى الله بحرقة قلب الأم... فأجابها قائلاً: "لا تخافي... قومي، واحملي الصّبي... سأجعله أمة عظيمة".

قال يسوع: "جنّت لتكون لكم الحياة وتكون وافرة... لا أدعوكم عبيداً بعد اليوم بل أحبّاء". نعم إنّنا أبناء الله الآب، وأحبّاء الإبن، الذي يحييهم الرّوح القدس. فبقوّة الثالوث الأقدس لن يقوى علينا لا الجوع، ولا العطش، ولا الهرب في الصحراء، إذ إنّ الله يرانا منذ العدم وإلى الأبد. آمين.

الأخت سينتيا أبي عيسى

In Our Prayers

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:



(A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them, Saiid Azizi, Violet Azizi (B) Milia Bou Raidan, Chahraban Boutros (C) (D) (E) Matthew Essey, Youssef Elias, Hanneh Elias, Tanios Elias (F) (G) Colleen Madeline George, Helen George & Majid George, Izzat Gerger (H) Anis Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad, Antoine Hakim (I) (J) (K) Tanios Elias Kazzi & Family (L) (M) Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Youssef & Ghssoun Maroun, Therese Melhem, Anthony Moses & the departed of the Moses Family, Chehade Maroun and his son George Maroun & Family (N) George Nader (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros and his son Kenny Sassine, Nabih Saad & Family, Elias Saykali (T) Rahib Saad Tannous & Family, Kamel & Ghorra Tanna (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

تأمل من وحي الإنجيل

سنة الروحانية المارونية



طوباك، يا مريم، أيتها البتول النقية والقديسة
لأنك ولدت، ببتوليتك، الطفل الأقدم من
الأجيال؛ فأشرق منك، كما شاء ذاك بكر
الألوهة. ألمجد له لأنه وطأ نفسه، ذاك السامي،
وانحدر إلى مكاننا، من أجل آدم المذنب، لكي
يُعيده إلى الفردوس.



أينها السماوات والأرض، رتلي المجد في يوم تذكّر البتول المملوءة
محاسن، لأنّ قد انحدر وحل في حشا البتول النقية مريم، وأشرق منها،
كما شاء، وخلص جميع البرايا من عبودية الخطيئة. ألسكونة كلها
فلتشكر وتُسجد وتُسبح ذاك الخفي الذي أتى للاعتلان من حشا
الطوباوية. ألمجد له، وهو الإله، قد اختار له ابنة البشر أماً، واتخذ له
جسداً منها، وعظم يوم تذكّرها في أقطار الخليقة الأربعة. فلتكن صلاتها
سوراً لنا! خذ كنّازتك، يا أشعيا، نبيّ الروح، وتتبأ على ابن سيدك، كيف
سيشرق في الخليقة: فما إنّ البتول تحبل وتلد ولداً هو عجب، ويُدعى
اسمه عمانوئيل، الذي هو إلها معنا. تبارك الذي أتى بنعمته، وكمل أقوال
الأنبياء.

البيت غازو الماروني

لقد تمت البشارة بالمسيح الله المتجسد الذي أدخل
ذاته في بيت فقير مجهول بطريقة سرية، لم يشعر
بها حتى يوسف النجار، مع فتاة فقيرة بسيطة
عذراء، إختارها الرب لأنها كانت مملوءة نعمة، ثم
ملأها بالأكثر، وأعطاه نعمة فوق نعمة. وهياها
لتصير أماً له. وما أعظم هذه النعمة أن يتحد فيها
لاهوت المسيح مع ناسوته، إتحاد الله بالإنسان.
لكن العذراء قد اضطربت ولم تستطع أن تجاوب على بشارة الملاك لها، فهي لم
يسبق لها الكلام مع ملائكة. وسؤال العذراء لا يدل على شك، بل هي لا تدري
كيف يتم هذا الأمر وهي عذراء، وهذا أمر لن يتكرّر في التاريخ أن تحبل عذراء
بدون زرع بشر. وكانت إجابة الملاك على سؤالها "كيف يتم هذا الأمر؟" بقوله أن
الروح القدس يحل عليها لتقديسها، فنتهيأ لعمل الآب الذي يرسل ابنه في أحشائها
ليتجسد منها. حقاً هذا سر إلهي فائق فيه يعلن الله حبه العجيب للإنسان وتكريمه
له. أمام هذا الإعلان أحنّت العذراء رأسها بالطاعة الإيمانية. إن طاعة العذراء
مريم قد حلت محل عصيان حواء أمها. فمريم بقولها نعم نالت النعمة من عند الله
لتكون شريكته في مشروع الخلاص، وبدأت مسيرة حياة جديدة هي مسيرة العهد
الجديد مع ابنها يسوع. والآن، علينا ألا نستخف بدورنا، فدور كل واحد منا لا يقل
أهمية عن دور العذراء. فكما حملته القديسة مريم العذراء في أحشائها، نحمله
نحن أيضاً في ذاتنا بالمناولة المقدسة. فهل نختر أن نكون للرب كما كانت
مريم؟

كلمة الخادم

فرح الانتظار مع فرح الـ "نعم"



إخوتي وأخواتي الأحباء بالمسيح،

لا خلاص إلّا لمن يعيش الانتظار، ولا انتظار إلّا لمن يعيش الرجاء. ويا له من انتظار مليء بالفرح والرجاء، ذاك الذي
نعيشه اليوم مع مواصلة مسيرتنا في زمن الميلاد، في إحدى أهم محطات هذه المسيرة، أحد بشارات مريم.

الانتظار هو وقت الهدوء، الصمت، التفكير، الصلاة والتأمل. بهذا الانتظار نستعد لولادة الطفل الإله، ليس في بيت لحم
فحسب، أو في مغارة ببيت لحم، بل في قلوبنا أيضاً، وهذا هو الأهم. أدخل يا أخي إلى أعماق ذاتك وتأمل! ماذا تجد؟ وأنت يا
أختي، بماذا تفكرين؟ كثيرة هي الأمور التي تحنّك على البحث والسعي، الميول والشهوات والغرائز والرغبات، ولكن هل هذه
هي فعلاً رغبة قلبك؟ هل هي فعلاً مشيئة الله؟

أليس الشوق إلى الحياة المقدسة هدفاً؟ لماذا لا تنتظر الذي قال: "أنا الطريق والحق والحياة؟" (يوحنا ١٤: ٦). ألا تنتظر ذاك الذي جاء لتكون لنا
الحياة بوفرة؟ وإذا كنت تتوق إلى الحياة فاعلم أن كلامه حياة. افتح قلبك على كلمته وقل له: "قلبي مهياً مغارة ربي عملي زيارة". ثق به، فالانتظار
يفترض السهر والرجاء. واسع دائماً، فالانتظار يفترض السعي الحثيث. وترقب بشوق، فالانتظار مليء بالشوق إلى الحرية والكمال، "كما يشاقق الأيل
إلى مجاري المياه" (مزمور ٤٢: ١).

افتح ذهنك وعقلك لكلمة الله، وكن مستعداً لتفاجأ بكلام الرب، ولكن، لتكون عندك الجرأة والوعي والقوة على قول "نعم"، الـ "نعم" المريمية التي تحمل
معاني الصبر، الصمت، القوة، التأمل والصلاة. فرح الانتظار هو في فرح العطاء. من هنا فرحنا في هذه الرعاية المباركة فرح مقدس، لأن الرب يعطينا
الخير في المساعدة والجماعات الحاضرة، فرح العطاء مع خدمة كبار رعييتنا من خلال خدمة المسنين. ما أجمل هذه الـ "نعم" التي تؤذيها لجنة
المسنين! هذا ما لمست الخسيس الماضي في لقاء المسنين في رعييتنا. وفرح الانتظار مع أخويتنا أيضاً التي هي الأم الساهرة في الرعاية.

فرح الانتظار من خلال عمل اللجان التي تتحضر للاحتفال بولادة منتظر الشعوب الرب يسوع. فالرعية مثل خلية النحل في التحضيرات، من صغارها
إلى كبارها، وعلى الأصعدة الروحية والاجتماعية والترفيهية كافة. أيها الأحباء أبناء الرعاية وبناتها، لا تكونوا خارج زمننا الليتورجي، خارج زمن
الانتظار، بل كونوا معنا في الرعاية التي هي واحة انتظار.

بشارة مريم هي للعالم أجمع الذي يعيش كله زمن الانتظار، فمنها سيولد المخلص المسيح المنتظر. فلتكن استعداداتنا لهذه الولادة استعدادات فرح
ورجاء.

الخوري طوني سركيس

الخبر السار من رعيّتك



الأحد ٢٤ تشرين الثاني
الإنجيل

www.olol.org.au

الرسالة

أحد بشارة العذراء

في الشهر السادس، أُرْسِلَ الْمَلَكُ جِبْرَائِيلُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِلَى مَدِينَةٍ فِي الْجَلِيلِ اسْمُهَا النَّاصِرَة، إِلَى عَذْرَاءَ مَخْطُوبَةٍ لِرَجُلٍ مِنْ بَيْتِ دَاوُدَ اسْمُهُ يُوسُفُ، وَاسْمُ الْعَذْرَاءِ مَرْيَمَ. وَلَمَّا دَخَلَ الْمَلَكُ إِلَيْهَا قَالَ: "السَّلَامُ عَلَيْكِ، يَا مَمْلُوءَةٌ نِعْمَةً، الرَّبُّ مَعَكِ!". فَاضْطَرَبَتْ مَرْيَمُ لِكَلَامِهِ، وَأَخَذَتْ تُفَكِّرُ مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ هَذَا السَّلَامُ! فَقَالَ لَهَا الْمَلَكُ: "لَا تَخَافِي، يَا مَرْيَمَ، لِأَنَّكَ وَجَدْتَ نِعْمَةً عِنْدَ اللَّهِ. وَهَا أَنْتِ تَحْمِلِينَ، وَتَلِدِينَ ابْنًا، وَتُسَمِّيَنَّهُ يَسُوعَ. وَهُوَ يَكُونُ عَظِيمًا، وَابْنُ الْعَلِيِّ يُدْعَى، وَيُعْطِيهِ الرَّبُّ الْإِلَهَ عَرْشَ دَاوُدَ أَبِيهِ، فَيَمْلِكُ عَلَى بَيْتِ يَعْقُوبَ إِلَى الْأَبَدِ، وَلَا يَكُونُ لِمُلْكِهِ نِهَائَةٌ!". فَقَالَتْ مَرْيَمُ لِلْمَلَكِ: "كَيْفَ يَكُونُ هَذَا، وَأَنَا لَا أَعْرِفُ رَجُلًا؟". فَأَجَابَ الْمَلَكُ وَقَالَ لَهَا: "الرُّوحُ الْقُدُسُ يَحِلُّ عَلَيْكِ، وَقُدْرَةُ الْعَلِيِّ تُظَلِّلُكِ، وَلِذَلِكَ فَالْقُدُّوسُ الْمَوْلُودُ مِنْكِ يُدْعَى ابْنُ اللَّهِ! وَهَا إِنَّ إِلِيصَابَاتَ نَسِيبَتِكَ، قَدْ حَمَلَتْ هِيَ أَيْضًا بَابْنٍ فِي شَيْخُوخَتِهَا. وَهَذَا هُوَ الشَّهْرُ السَّادِسُ لِتِلْكَ الَّتِي تَدْعَى عَاقِرًا، لِأَنَّهُ لَيْسَ عَلَى اللَّهِ أَمْرٌ مُسْتَحِيلٌ!". فَقَالَتْ مَرْيَمَ: "هَآ أَنَا أَمَةٌ الرَّبِّ، فَلْيَكُنْ لِي بِحَسَبِ قَوْلِكَ!". وَانْصَرَفَ مِنْ عِنْدِهَا الْمَلَكُ.

لو ١ : ٢٦ - ٣٨



قراءات الأحد القادم
أحد زيارة العذراء لأليصابات
أف ١ : ١ - ١٤
لو ١ : ٣٩ - ٤٥

أضحى ساكتاً

وحملاً وديعاً

في

بطن مريم

الليتورجيا المارونية

أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، هَا أَنَاذًا أَتَكَلَّمُ عَلَى طَرِيقَةِ الْبَشَرِ: إِنَّ الْوَصِيَّةَ، وَإِنْ تَكُنْ مِنْ إِنْسَانٍ، إِذَا مَا قُرَرْتُ لَا يُبْطِلُهَا أَحَدٌ وَلَا يَزِيدُ عَلَيْهَا شَيْئًا وَالْحَالُ أَنَّ الْمَوَاعِدَ قَدْ قِيلَتْ لِإِبْرَاهِيمَ وَلِنَسْلِهِ - وَنَسْلُهُ هُوَ الْمَسِيحُ - فَأَقُولُ إِذَنْ: إِنَّ وَصِيَّةَ قَدْ قَرَّرَهَا اللَّهُ، لَا قَبْلَ لِلنَّامُوسِ، الَّذِي كَانَ بَعْدَهَا بِأَرْبَعِ مِئَةٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً، أَنْ يَنْسَخَهَا فَيُبْطِلَ الْمَوْعِدَ.

فَلِمَ النَّامُوسُ إِذَنْ؟ إِنَّمَا أُضِيفَ بِسَبَبِ الْمَعَاصِي حَتَّى مَجِيءِ النَّسْلِ الَّذِي جُعِلَ لَهُ الْمَوْعِدَ. وَلَقَدْ أُعْلِنَ بِوَاسِطَةِ الْمَلَائِكَةِ عَلَى يَدِ وَسِيطٍ؛ بَيِّدَ أَنَّ الْكِتَابَ قَدْ أُغْلِقَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ تَحْتَ سُلْطَانِ الْخَطِيئَةِ، لَكِي يُعْطَى الْمَوْعِدُ، بِالْإِيمَانِ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ، لِلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ.

غل ٣ : ١٥ - ٢٢

صلاة

طوبى كُلِّ الطَّوْبَى لَكَ، يَا مَرْيَمَ، فَإِنَّ جَمِيعَ الْأَجْيَالِ تَغْبِطُكَ، وَشُعُوبَ الْأَرْضِ تُسَبِّحُ الَّذِي اخْتَارَكَ أَمَّا لَهُ. طوبى لَكَ، لِأَنَّ جِبْرَائِيلَ أَتَاكَ بِالْبَشَرِ فِي مِثْلِ هَذَا الْيَوْمِ. طوبى لَكَ، لِأَنَّ ذَلِكَ الَّذِي وَضَعَ نِظَامَ الْعَالَمِ وَأَرَسَى أُسَاسَاتِ الْكَوْنِ قَدْ حَلَّ فِي خَشَاكَ. طوبى لَكَ، لِأَنَّهُ بِكَ ارْتَفَعَ رَأْسُ آدَمَ بَعْدَ أَنْ نَكَسَتْهُ الْحَيَّةُ فِي الْفِرْدُوسِ. طوبى لَكَ لِأَنَّكَ مَجْدُ الشُّعُوبِ وَفَخْرُ الْأَجْيَالِ.

قَدَاسَاتِ يَوْمِ الْأَحَدِ

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قَدَاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقَدَاسَاتِ الْأَحَدِ أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القريان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً